

# Editorial

Autor(en): **Hug, René**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **22 (1992)**

Heft 1

PDF erstellt am: **16.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

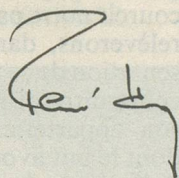
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Il y a exactement un an, notre journal vous parvenait avec un nouveau visage. Une couleur dominante avait été choisie pour l'ensemble des numéros de l'année. Avec l'arrivée de 1992, nous changeons le rouge dominant sur la couverture et dans les pages rédactionnelles en faveur du vert. D'abord parce qu'il est normal de renouveler, année après année, la teinte de base d'une publication, ensuite parce que le vert est synonyme d'espérance et, en ce début d'année 1992, celle-ci est de mise. Pour une vie meilleure, pour la santé et les ressources de chacun. Enfin, parce que beaucoup de nos lecteurs nous ont fait part de la difficulté de lecture qu'ils rencontraient avec cette couleur rouge, qui a accompagné l'ensemble de nos numéros de l'année 1991. Nous mettons donc le vert en ce mois de janvier, une couleur qui vous apporte aussi nos vœux les plus sincères pour une bonne et heureuse année 1992!



## aînés

N° 1  
Janvier 1992  
22<sup>e</sup> année



*Du 18 au 26 janvier, Château-d'Ex vivra la 14<sup>e</sup> Semaine internationale de ballons à air chaud. Notre reportage en page 21.  
Photo Y. D.*

ACTUALITÉS	Quoi de neuf?	3
CUISINE DE SAISON	La choucroute	4
NATURE ET JARDIN	Pluie, sève et sueur	6
DOCTEUR NATURE	La camomille, le digestif du réveillon	8
LA MÉDECINE EN MARCHÉ		10
PLUMES, POILS & CIE	Elles se croisent les pattes!	13
CES FOLLES ANNÉES	1935: Un ciel de plomb, des étoiles...	14
DES AUTEURS, DES LIVRES		16
VIE QUOTIDIENNE	Un chiot adorable	18
NOUVELLE	Une nuit de Noël des années 30	20
PORTRAIT	Les ballons de l'an neuf	21
GENÈVE SOCIAL	La pension idéale	23
LE MOUVEMENT DES AÎNÉS		24
PRO SENECTUTE		26
MÉMENTO DES MANIFESTATIONS		28
LES VOYAGES D'AÎNÉS	Circuit en Egypte et croisière sur le Rhin	37
VIE QUOTIDIENNE	Les tribulations d'une Suisseuse en Chine	38
NOUVELLE	L'étrangère	40
J'AI ÉCOUTÉ POUR VOUS	Maria Tipo	42
ARTS	Sonia et Robert Delaunay au Kunstmuseum de Berne	43
MOTS CROISÉS		44
SOS CONSOMMATEURS	Le café... noir comme le diable	47
LES ASSURANCES SOCIALES	Quels changements?	48
LES BONS TUYAUX DE LA POLICE	C'est encore arrivé chez nous...	49
MESSAGES ŒCUMÉNIQUES		50

Direction Yves Debraïne  
Rédaction René Hug  
Secrétariat Marie-Laure Ravanne

Administration  
et rédaction  
Passage Saint-François 10  
1002 Lausanne  
tél. 021/312 34 29  
fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert  
de 9 h. à 11 h. 30  
et de 14 h. à 16 h. 30

Abonnements Fr. 34.- par an.  
Etranger Fr. 38.-

### Collaborateurs réguliers

Josette Baud - J.-P. Crettenand - Georges Gyax - Albin Jacquier - René Jeanneret - J.-R. Laederach - Pierre Lang - Jean V.-Manevy - Guy Métrailler - Chantal Pannatier - Liliane Perrin - Renée Van de Putte - Marie-L. Ravanne - J.-P. de Sury - Paul Vincent - Yvette Z'Graggen.  
Graphisme Jean Falciola Maquette Géraldine Brügger d'après la conception de Publi-Group Jacot, Genève.  
Imprimeur Presses Centrales Lausanne S.A.  
Editeur Société coopérative Aînés  
Régie des annonces  
Pour la Suisse romande: Assa Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne, téléphone 021/20 29 31  
Pour la Suisse allemande et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 234, 8059 Zürich, téléphone 01/202 33 93/94

Tirage 24 000 exemplaires